

VÁRPALOTA VÁROS ÖNKORMÁNYZATI
Képviselő-testülete
8100 Várpalota, Gárdonyi G. u. 39. Pf.: 76.
Tel.: (88) 472-444 Fax: (88) 471-506

Szám:

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testülete 2001. február 22-én (csütörtök) 8,30 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal I. emeleti tanácstermében megtartott nyilvános üléséről

Jelen vannak: Leszkovszki Tibor polgármester
Törzsök Károly alpolgármester
Bátor Antal társadalmi megbízatású alpolgármester
Dr. Fekete Antal János jegyző
Péter Istvánné aljegyző

Dr. Baricza Sarolta
Csővári János
Dr. Dancsó Mária Éva
Domokos István
Fakász Tamás
Fazekas István
Jámbor Attila
Katona Csaba
Lassu Tamás
Sajtos János
Surányi Pál
Dr. Szabó Gyula
Dr. Szőke László 15,50 órától
Vámosi Tibor
Völgyi Árpád

Meghívottak:

Madaras Annamária, Somogyi J. Lászlóné, Tavasziné Engi Marianna irodavezetők, Fürjes Lászlóné mb. irodavezető
Domina Zsuzsanna főelőadó, Bérczes Beáta előadó
Bognár Ferencné, Ilyés Edina, Egyed Anikó, Vigh Rita jegyzőkönyv-vezetők

L e s z k o v s z k i Tibor:

Hölgyeim, Uraim!

Jó reggelt kívánok a testület tagjainak, a szakértőknek, a munkánkat tévé előtt figyelemmel követő tévénezőknek!

Megállapítom, hogy 17 fő képviselőtársunk jelen van, ülésünk határozatképes, a 2001. évi munkaterv szerinti első rendes ülésünket megnyitom. Távollétét senki nem jelentette be.

Tisztelt Képviselő-társaim!

A Szervezeti és Működési Szabályzat 16.§-a úgy rendelkezik, hogy a sürgősségi javaslat kérdésében a Képviselő-testület napirend előtt, határozattal dönt. Sürgősségi tárgyalásra javaslom, zárt ülésre a "Pétfürdő-Várpalota vagyonmegosztása" tárgyú "Z" 45. és 45/1. számú előterjesztést.

Aki a sürgősségi tárgyalással egyetért, kérem szavazzon.

A Képviselő-testület 17 igen szavazattal a "Z" 45. és 45/1. számú előterjesztés sürgősséggel történő tárgyalását elfogadta.

Sürgősségi tárgyalásra javaslom az "Önkormányzati tulajdonú Pénzügyi Szervezet létrehozása" tárgyú, 46 sz. előterjesztést. Aki a sürgősségi tárgyalással egyetért, kérem szavazzon.

A Képviselő-testület 16 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett a 46. számú előterjesztés sürgősséggel történő tárgyalását elfogadta.

16/2001. (II.22.) számú képviselő-testületi határozat:

Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testülete a Szervezeti és Működési Szabályzat 16. §-ában foglaltaknak megfelelően a 46. és "Z" 45., 45/1. számú előterjesztés sürgősségi tárgyalására irányuló javaslatot elfogadta.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslatom a napirendi pontokra a következő:

1. *Várpalota Város Önkormányzatának 2001. évi költségvetési javaslata* (42, 42/1, 42/2, 42/3, 42/4, 42/5.)

Szeretném bejelenteni, hogy a 42/3. számú módosító indítványt Domokos képviselőtársam visszavonta. A következő két előterjesztést a költségvetési rendelettel egyidejűleg kell tárgyalnunk, mert a költségvetési rendeletre hatással van:

2. *Várpalota Város Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 16/1999. (V.07.) számú önkormányzati rendelete módosításáról* (32)

3. 2001. évi városmarketing operatív terv részletezése a 320/2000. (XII.14.) számú képviselő-testületi határozat alapján (21)
4. Az önkormányzat tulajdonában álló lakások és helyiségek bérletéről, valamint elidegenítésükről szóló 35/1993. (XII.21.) számú önkormányzati rendelet módosítása (44)
5. A pénzbeli és természetben nyújtott szociális és gyermekvédelmi ellátásokról szóló 12/1995. (IV.28.) számú önkormányzati rendelet módosítása (26)
6. A személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról, ezek igénybeviteléről és a fizetendő térítési díjakról szóló 13/2000. (III.31.) számú önkormányzati rendelet módosítása (28)
7. A távhőszolgáltató legmagasabb hatósági díjairól és a díjalkalmazás feltételeiről szóló 40/1992. (IX.16.) számú önkormányzati rendelet módosítása (41)
8. Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testületének .../2001. (...) sz. rendelete a távhőszolgáltatásról, valamint a távhőszolgáltatás legmagasabb hatósági díjáról és a díjalkalmazás feltételeiről (első olvasatban) (43.)
9. Várpalota város Általános Rendezési Terve szabályozási előírásairól szóló 25/1997. (VI.9.) számú önkormányzati rendelet módosítása (38)
10. A várpalotai derítő tó helyi védelem alá helyezése (39)
11. A költségvetési intézmények 2001. évi ellenőrzési programja (10)
12. A várpalotai művészeti iskola megalapításának feltételei (17)
13. A Várpalota Város Önkormányzata fenntartásában működő óvodák nyitvatartása (37)
14. A fogyatékos személyek jogairól és esélyegyenlőségük biztosításáról szóló 1998. évi XXVI. tv. egyes feladatai végrehajtásának ütemezése (22)
15. A Szociális Munka Napja városi rendezvénné nyilvánítása (14)
16. Dr. Izsák Dénes kérelme (31)
17. A civil szervezetek támogatása 2001-es évben (15)

18. *Önkormányzati intézmények nyilászáróinak utólagos hőszigetelése tárgyában beadott hitelpályázat* (29)
19. *Bakonykarszt Rt. Várpalotai Üzemélnökség átvilágítása* (36)
20. *EGA-NOVA Kft. pályázati ajánlata* (40)
21. *Végh Emil Várpalota, Báthory u. 8. sz. alatti lakos várpalotai 3357. hrsz-ú ingatlanal kapcsolatos vételi ajánlata* (9)
22. *Palota Park Kft. (Veszprém, Budapest u. 2.) kérelme útigénybevételi eljárás megindítására* (12)
23. *Simon Andrea Várpalota, Körmöcbánya u. 6. sz. alatti lakos ingatlanvásárlási kérelme a várpalotai 448/6. hrsz-ból üzlete kibővítéséhez*(13)
24. *Gavallér Tamás Múzeumkert vendéglővel kapcsolatos vételi ajánlatának módosítása* (34)
25. *Önkormányzati tulajdonú Pénzügyi Szervezet létrehozása* (46)
26. *A LIDL Élelmiszerüzletlánc vételi ajánlata a Szent István u. - Fekete Gy. u . által határolt ingatlanra* (33)
27. *Határidő-módosítási kérelem a 42/1997. (XI.5.) sz. önkormányzati rendelet felülvizsgálatára* (35)
28. *Beszámoló a 2000. évi intézményi gazdasági - pénzügyi ellenőrzés tapasztalatairól* (11)
29. *Beszámoló a városi jelképek használatának 2000. évi engedélyezéséről* (16)
30. *Beszámoló a pénzbeli és természetben nyújtott szociális és gyermekvédelmi ellátások 2000. évi adatairól* (20)

Zárt ülésre javaslom tárgyalni a 45., 45/1., 25., 30., 18., 19., 23. és 24. számú előterjesztéseket.

A napirendi javaslattal kapcsolatban kinek van kérdése?

K a t o n a Csaba:

A 42. számú előterjesztés kapcsán melyik egyéb előterjesztést tárgyaljuk?

L e s z k o v s z k i Tibor:

42/1., 42/2., 42/4., 42 /5. és a Kiegészítés a 42-es számú előterjesztéshez című anyagokat.

Leszkovszki Tibor:

Egyéb észrevétel?

Aki a javasolt napirendi pontokat elfogadja, kérem szavazzon!

A Képviselő-testület 16 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett a napirendi javaslatot elfogadta.

1. Várpalota Város Önkormányzatának 2001. évi költségvetési javaslata (42., 42/1, 42/2, 42/4, 42/5)

Leszkovszki Tibor:

Megadom Fürjes Lászlónénak a szót szóbeli kiegészítésre, egyben kérem, hogy a "Kiegészítés"-t is részletesen ismertesse.

Fürjes Lászlóné:

Az előterjesztés 4. oldalán az első bekezdés első mondata helyesen így szól: "2000. évi pénzmaradványként 41.100 eFt-ot terveztünk az alábbiakra:" Tehát a mondat az "alábbiakra" szóval végződik.

A következő oldalon alulról a második bekezdésnél az "Önkormányzati igazgatási tevékenység" cím alatt dologi kiadások között szerepeltettünk az Inota-Palota összekötőút kialakításához igénybevett ingatlanrészek tulajdonosainak kártalanítása címén 1.500 eFt-ot, ezt a dologi kiadások köréből át kell tennünk a beruházási körbe. A végösszesent nem érinti ez a módosítás.

A 6. oldalon a lap alján "Intézmények felhalmozási célú kiadásai" cím alatt a második bekezdésben: "Városi TV részére számítástechnikai eszközök és programok beszerzésére 800 eFt." Tehát itt bekerül az "és programok" rész.

A 8. oldalon a 16.) pont második sorában helytelenül Állami Vagyongazgatóság van írva, ezt kérem javítani Kincstári Vagyongazgatóság-ra.

Az intézményekkel történt előzetes egyeztetések során a közalkalmazotti törvény alapján nem volt egyértelmű, hogy a szociális ágazatban dolgozók részére kötelezően juttatandó munkahelyi pótlék milyen körben foglalkoztatottakat érint. A később megjelent kormányrendelet alapján egyértelművé vált, így az intézménynek ezen a jogcímen járulékaival együtt 849 eFt forint pótlólagos pénzeszközre van szüksége, az egyeztető tárgyaláson kialakult előirányzat felül. Így ezzel a pótigénnyel a rendelet-tervezetben kiadott 594.799 eFt együttes hiány összege 595.648 eFt-ra változik.

A kiegészítő anyag - amit ma a Tisztelt Képviselő-testület tagjai számára kiosztottunk - már tartalmazza a szociális ágazatban dolgozók munkahelyi pótlék igényét, illetve azt a módosítást, hogy a működési kiadás dologi előirányzatából át kell tennünk 1.500 eFt-ot a felhalmozási célú kiadásokhoz.

Miután a költségvetési tervezetünkben a hiány mértéke messze meghaladja azt az összeget ami a törvény szerint elfogadható és még kezelhető hiányösszeg, összeállítást készítettünk a hiány kívánt mértékre való csökkentésére.

A javaslat első része egy bevételi tétel 9.000 eFt-os összege, amit működési célra átvett pénzeszközként javasolunk betenni a bevételi oldalra, ez a Belügyminisztérium hozzájárulása az Okmányiroda működéséhez 2001. évben.

A következő részben a kiadási oldalra tettünk javaslatokat a rendelet-tervezet 7.sz. mellékletében felsorolt feladatokat érintően:

- 2. pont: rendezési tervek készítése: - 12 000 eFt, nem maradna előirányzat.
 - 3. pont: digitális térkép: 5 000 eFt-os csökkentést javasolunk, mert az összeg másik felének - 5.500 eFt - fedezete pénzmaradványként van betervezve a bevételi oldalra, tehát amennyiben csökkentünk, az csökkenti a bevételt, az eredményt nem javítja.
 - 4. pont: útépités: - 28 000 eFt, itt sem maradna előirányzat.
 - 5. pont: víz- és szennyvízvezeték építése: - 20 000 eFt, nulla az előirányzat.
 - 6. pont: temetők fejlesztése: - 8 000 eFt, itt is nulla az előirányzat.
 - 7. pont: ingatlan vásárlás, szolgalmi jogok, kártalanítás: - 10 000 eFt. Itt 1.500 eFt-os előirányzat megmarad, azért amit a bevezetőben említettem, hogy a dologból átcsoportosítjuk.
 - 8. pont: Inotán orvosi rendelő kialakítása: - 7 000 eFt, nulla az előirányzat.
 - 9. pont: villanyhálózat fejlesztés, közvilágítás: - 3 000 eFt, nulla az előirányzat.
 - 11. pont: Várpalotai Ipari Park: - 20 000 eFt, marad: 5.000 eFt.
 - 12. pont: Pannon Várszínház Kht. alapítás: - 1 000 eFt, nulla az előirányzat.
 - 16. pont: Inota lkt. hőellátása: - 20 000 eFt, törölni javasoljuk.
 - 17. pont: pályázati önrész: - 20 000 eFt, bent maradna 10.000 eFt.
 - 18. pont: Polgármesteri Hivatal eszközbeszerzés, stb.: - 10.000 eFt
- Új feladatként van a javaslatunkban a 8. sz. Ált. iskolánál egy tornaterem építése, amelyik 80 %-os támogatottság mellett összesen 6.800 eFt-os önrésszel lenne megvalósítható, amiből a Megyei Önkormányzat az önrész 50 %-át biztosítaná, kérné az önkormányzatunktól az önrész másik felének a biztosítását, ez 3.400 eFt.

Ezek lennének a javaslatok a 7. sz. mellékletre vonatkozóan, melynek az együttes összege: - 160.600 eFt.

A rendelet-tervezet 10.sz. mellékletét érintő javaslatok:

- 11. pont: Bán Aladár Általános Iskola részére egy fő szabadidő szervező foglalkoztatása: törölni javasoljuk: - 592 eFt
 - 14. pont: Városi Kórház működési kiadásaira, amennyiben a bevételei nem realizálódnak azon a szinten ahol tervezi, gazdálkodásában probléma keletkezne, 20.000 eFt-ot terveztünk, ezt javasoljuk törölni.
 - 15. pont: szervezetek támogatása: - 6 000 eFt, maradna: 14.000 eFt.
 - 16. pont: Pétfürdői Önkormányzatnak: -100.000 eFt, bent maradna a tervezetben: 66.000 eFt
 - 20. pont: óvodai pszichológus alkalmazása: törölni javasoljuk: - 868 eFt
- A 10. mellékletre tett javaslatok végösszesítése: - 127.640 eFt

A rendelet-tervezet 10/a. számú mellékletében a következő módosításokat javasoljuk:

- 2. pont: Városi Kórház részére különböző egészségügyi eszközbeszerzés összegéből 2.398 eFt-ot javasolunk csökkentésre.

Az így tett javaslatokkal a rendelet-tervezetben szereplő működési hiány összege 137.111 eFt-ra változna. A felhalmozási körre vonatkozóan a hiány: 161.498 eFt. Az eredeti javaslatban tett 594.799 eFt-os összesen hitelfelvétel változna 296.190 eFt-ra.

Leszkovszki Tibor:

Köszönöm szépen.

A költségvetési rendelet előkészítéséről egy általános tájékoztatót kérek Törzsök Károly alpolgármester úrtól.

Törzsök Károly:

Tisztelt Képviselő-testület! Tisztelt Vendégek!

A költségvetés működési kiadásainak és részben működési bevételeinek az elkészítéséről, vagyis a tervezet elkészítéséről szeretnék néhány gondolatot elmondani.

Az előkészítő munka - az előző évek gyakorlatának megfelelően - valamennyi intézménnyel történő egyeztetéssel alakult ki. A működési kiadások kerete, feltételrendszere nem a költségvetési törvény megjelenését követően, hanem még a tavalyi év májusában részben eldőlt. Eldőlt azzal, hogy a testület akkor meghatározta, hogy az intézményeink milyen keretben, milyen tanulócsoport számmal, osztályszámmal, óvodai csoportszámmal működnek szeptember 1-től, ugyanis a szeptember 1-jei indulás után a tanév befejezéséig már nem lehet hozzájárulni az intézmények szervezeti keretéhez, törvény tiltja. A működési kiadási előirányzat részben eldőlt a szeptemberi egyeztetésekkel, amikor az intézmények által ellátandó munkaidőalapot, az ellátandó tanítási órák számát, az ehhez rendelt pedagóguslétszámot, az ehhez kapcsolódó túlórák számát meghatároztuk. Valamennyi intézményünk a közoktatási törvényben előírt feladatrendszer szerint jár el, tehát ahhoz képest többletfeladatot nem kapott, és többletfinanszírozás sem szerepel a működési kiadások között.

A költségvetési törvény megjelenését követően az intézmények vezetőivel, gazdasági vezetőivel egyeztető tanácskozást tartottunk, ahol tisztáztuk a törvényből adódó feladatokat, lehetőségeket, valamint az ütemtervet, ami alapján a költségvetés előkészítése történik. Ennek megfelelően az egyeztető tárgyalásokra már félkész anyagokkal jöttek az intézmények, és félkész anyaggal rendelkezünk mi is, ami alapját képezte a tárgyalásoknak.

A tárgyalásokról olyan véleményt, visszhangot nem hallottam, ami alapján problémát jelentett volna az ott kialakult kiadási előirányzat, és maguk a tárgyalások is nyugodt légkörben, különösebb vita nélkül zajlottak, a kialakult számokkal való közös egyetértésben váltunk el egymástól.

A költségvetési tervezet intézményi része - természetesen beleértve a kulturális és az egészségügyi-szociális ágazatot is - tartalékot nem képez. Két dolog van benne, ami nem kötelező juttatás: az egyik amit a testület korábban eldöntött, hogy a beralap 2 %-a jutalomalként képezhető az intézményeknél, ennek a számított értéke 16 millió forint; a másik pedig a dolgozói önkéntes nyugdíjpénztárhoz való hozzájárulás személyenként havi 1.500 Ft-tal, ez a nyugdíjpénztárakkal szerződésekben lerögzített összeg.

A bizottsági viták során elhangzott, hogy az intézményeket át kell tekinteni, meg kell vizsgálni, hogy racionálisan működnek-e. Erre lehetőség lesz a tavasz

folyamán, gondolom, hogy tartalék is van az intézmények működésében, azonban ezekhez augusztus 1-ig hozzájárulni nem lehet.

Köszönöm szépen.

Leszkovszki Tibor:

A bizottsági állásfoglalásokat kérem.

Fazekas István:

A Városrendezési és Kommunális Bizottság a rendelet-tervezet 10. sz. mellékletét az alábbi módosításokkal javasolja elfogadásra a Képviselő-testületnek:

"16. pont: Pétfürdői Önkormányzatnak: 83.000 eFt (9 igen, 3 tartózkodás)

20. pont: ... 1 fő pszichológus alkalm. - 860 eFt" (8 igen, 1 nem, 3 tartózkodás)

A Városrendezési és Kommunális Bizottság 5 nem szavazattal, 7 tartózkodás mellett a rendelet-tervezetet nem javasolja elfogadásra a Képviselő-testületnek.

42/1. sz. anyag:

A Városrendezési és Kommunális Bizottság nem vette napirendre az előterjesztést, mert csak a taggyűlésnek kell megtárgyalni.

Csővári János:

Költségvetési csökkentő tényezőre Jámbor Attilának voltak konkrét javaslatai, melyet Oktatási, Kulturális és Sport Bizottság 3 igen és 7 tartózkodással nem fogadott el.

A költségvetési rendelet tervezetét 1 igen szavazattal és 9 tartózkodó szavazattal a Bizottság nem javasolja a testületnek jóváhagyásra.

42/1. sz. anyag:

Az alpolgármester által adott tájékoztatóra, illetve ügyrendi javaslatra, miszerint a Bizottság nem illetékes az üzleti tervnek a tárgyalására, a Bizottság nem szavazott az előterjesztésről.

Dr. Szabó Gyula:

Az Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság 6 igen szavazattal az egészségügy szociális körére vonatkozó költségvetési részt megtárgyalta, és úgy értékelte, hogy további csökkentésére már nincs lehetőség. A költségvetés más ágazatokra vonatkozó részével nem kívánt foglalkozni.

Sajtos János:

Inota Városrész Önkormányzó Testülete Várpalota Város Önkormányzatának 2001. évi költségvetési javaslatát 8 igen szavazattal elviekben támogatja azzal, hogy a hitel összege csak az Önkormányzati törvényben meghatározott hitel mértékéig terjedjen. Ehhez a 10. sz. melléklet működési céltartalékot a következőkkel javasolja csökkenteni:

11. Szabadidőszervező: 1 fő alkalmazására tervezett 592 eFt-ot a részönkormányzat 8 nem szavazattal nem támogatja.

14. Városi Kórház működési kiadásokra tervezett 20.000 eFt-ot a részönkormányzat 8 nem szavazattal nem támogatja.

15. Szervezetek támogatására tervezett 20.000 eFt-ot a részönkormányzat 8 igen szavazattal 15.000 eFt-ra javasolja csökkenteni.

16. A Pétfürdői Önkormányzatnak betervezett 166.000 eFt-ot a részönkormányzat 8 igen szavazattal 80.000 eFt-ra javasolja csökkenteni.

20. 1 fő pszichológus alkalmazását a részönkormányzat 1 igen szavazattal, 7 nem szavazattal nem támogatja.

Inota Városrész Önkormányzó Testülete 8 igen szavazattal felkéri a polgármestert, hogy vizsgálja meg a jelenlegi Legényszállóban orvosi rendelő és körzeti megbízotti lakás kialakításának lehetőségét, vagy csak orvosi rendelő és egy lakás megvásárlásának lehetőségét.

Inota Városrész Önkormányzó Testülete Jámbor Attilának a költségvetési hiány csökkentésére vonatkozó, a képviselői díjak jelenlegi mértéken tartását 8 igen szavazattal elfogadásra javasolja.

L a s s u Tamás:

A Gazdasági és Pénzügyi Bizottság 6 igen, 4 tartózkodó szavazattal elvi döntést hozott, melyben maximum 280.965eFt nagyságrendű hitellel elfogadásra javasolta a költségvetést, ennek elérési lehetőségeit részleteiben a képviselő-testületi ülésen kell eldönteni.

A bizottság 10 igen szavazattal javasolja elfogadásra a következőket:

Kerüljön kidolgozásra az április testületi ülésre:

I. kötelező feladatok ellátása bevétel-kiadás oldallal

II. az önként vállalt feladatok sorrendisége bevétel-kiadás oldallal

III. az intézmények racionalizálási terve.

42/1: A bizottság 7 igen 1 nem 1 tartózkodó szavazattal a Szindbád Kht. működésére az önkormányzati költségvetésben elfogadásra javasol 6 millió forintot azzal, hogy 2001. február 28-ig készüljön beszámoló a kht. eddigi működéséről.

9,05 órakor dr. Dancsó Mária Éva megérkezett, létszám: 18 fő.

D o m o k o s István:

A Jogi és Ügyrendi Bizottság az alábbi módosításokkal javasolja elfogadásra a költségvetést a Képviselő-testületnek:

- 5 igen szavazattal, 1 nem szavazattal 2 tartózkodással javasolja a **7. számú melléklet** 16. pontjának (Inotai strand megvásárlása, vagy lakótelep hőellátásának megoldása) 20.000 eFt-ról 10.000 eFt-ra történő csökkentését.

10. számú melléklet:

5 igen szavazattal, 2 nem szavazattal, 1 tartózkodással:

- 14. Városi Kórház: működési kiadásokra a 20.000 eFt-ot törlését (0 Ft)

6 igen szavazattal, 1 nem szavazattal, 1 tartózkodással:

- 15. Szervezetek támogatására 20.000 eFt helyett 10.000 eFt-ot

5 igen szavazattal, 1 nem szavazattal, 2 tartózkodással:

- 16. Pétfürdői Önkormányzatnak 166.000 eFt helyett 1.000 eFt-ot

6 igen szavazattal, 1 tartózkodással:

- 17. Szindbád Kht. lapkiadásra 13.000 eFt helyett 6,5 MFt-ot javasol

7 igen szavazattal javasolja törölni a következő tételeket:

- 11. Szabadidőszervező: 1 fő alkalmazása Bán A. Isk. 592 eFt

- 19. Közterület -felügyelet: 1 fő ügyintéző létszámfejl. 1.038 eFt

- 20. Óvodai munkaközvez. kérelmére 1 fő pszichológus alk. 868 eFt

A Jogi és Ügyrendi Bizottság 7 igen szavazattal, 1 ellenszavazattal javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a költségvetés kiadási oldalának elfogadásakor a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 88. § előírásait figyelembe véve hozza meg döntését.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Felkérem Rénes Mária könyvvizsgálót, hogy szóbeli kiegészítését tegye meg.

R é n e s Mária:

Tisztelt Képviselő-testület!

Írásban megkapták a szakértői véleményt, melyből három pontra szeretném felhívni a figyelmet.

Az önkormányzatok központi információszolgáltatási kötelezettség alá tartoznak. A központi információszolgáltatási kötelezettség a módosított Áht. 72. §-a szerint azt jelenti - szó szerint idézem: "A helyi önkormányzat az elfogadott költségvetéséről a 71. § (1) bekezdése szerinti benyújtási határidőtől számított 30 napon belül, az államháztartási információs és mérlegrendszernek megfelelően tájékoztatja a Kormányt."

Az Áht. 71. §. (1) bekezdése azt mondja, hogy amennyiben a tárgyévvel megelőző évben jóváhagyásra kerül a költségvetés, akkor február 15-ig, amennyiben a tárgyévben kerül kihirdetésre, akkor a kihirdetést követő 45 napon belül kell a Képviselő-testület elé terjeszteni a javaslatot. Hangsúlyozom: a Képviselő-testület elé került javaslattól számított 30 napon belül kell az információt adni. A törvény 64. §. (10) bekezdése szerint - amely szankcionálja az információszolgáltatási kötelezettség elmulasztását -, idézem: "Ha a helyi önkormányzat az e törvény 72. § és 80. §-ában előírt információkat határidőre nem szolgáltatja, a Belügyminisztérium - a határidőt követő hónaptól az információ szolgáltatásáig - a nettó finanszírozás keretében az önkormányzatot megillető összeg folyósítását felfüggeszti. Az így elmaradó összeg az információ szolgáltatását követően az év hátralévő részében - havonta egyenlő részletben - illeti meg az önkormányzatot. Ebben az esetben az önkormányzatot a (3) bekezdés szerinti kamat nem illeti meg." A (3) bekezdés szerinti kamat azt jelenti, hogy amennyiben 5 %-nál kevesebb normatív állami hozzájárulást kap az önkormányzat, akkor a központi költségvetés erre a részre kamatot fizet.

A másik amire szeretném felhívni a figyelmüket - szintén bemutatásra került még az eredeti javaslat szerint a könyvvizsgálói véleményben - az adósságszolgálatot keletkeztető kötelezettségvállalás felső határa, amely az Ötv. 88. §-án alapul. Ez a városnál 2001. év vonatkozásában a tervezett előirányzatok szerint 314.683 eFt. Ha ennél magasabbat terveznek, abban az esetben megsértik az önkormányzati törvény előírásait.

Most került ismertetésre egy kiegészítő javaslat, amely szerint a hiány 296.190 eFt, ez már az adósságszolgálatot keletkeztető kötelezettségvállalás felső határa alatt van. Szeretném még azt hangsúlyozni, hogy a rendelet-tervezet tartalmaz 136.104 eFt értékben működési hiányt. A működési hiány nagyon veszélyes hiány. A gyakorlatban azt jelenti, hogy a város által folyamatosan ellátott feladatok - akár intézményhálózaton keresztül, akár központi bonyolításban -, és az ehhez rendelkezésre álló bevonható források összhangja megbomlott. Abban a helyzetben vannak, hogy az idén bomlott meg, tehát még nagyon jó pillanatban ahhoz, hogy ez a hiány ne váljon strukturális hiánnyá. Ehhez pedig szükséges a

Képviselő-testület döntése az intézményhálózat felülvizsgálatáról, tehát tudnak-e ennyi intézményt, ennyi feladatot ezekből a forrásokból finanszírozni.

Összességében a kiegészítéssel együtt a költségvetési rendelet-tervezet és annak mellékletei megfelelnek az Államháztartási törvényben, az Államháztartás működési rendjéről szóló sokszor módosított 217. kormányrendeletben foglaltaknak, valamint eleget tesz az Ötv. 81-84. §-ában, és 88. §-ában foglaltaknak.

Köszönöm.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Pontosítást szeretnék kérni. Február 9-én kapta meg valamennyi képviselőtársam a költségvetési rendelet-tervezetet. Ez tekintendő a benyújtás napjának?

R é n e s Mária:

Igen.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Tehát március 9-ig az információt el kell juttatni a Kormányhoz.

R é n e s Mária:

A végső határidő március 15. Úgy tudom, hogy a városnak rövidebb a határideje a TÁHI-hoz.

F ü r j e s Lászlóné:

Március 12-én délután 14,00 órára kell bevinni az önkormányzatnak a TÁHI-hoz a költségvetésről szóló információs anyagot.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Kinek van kérdése?

S u r á n y i Pál:

Ha március 12-ig nem érkezik meg a TÁHI-hoz, akkor milyen szankciók érvényesek?

R é n e s Mária:

Ugyanaz, amit felolvastam, tehát az Áht. 64. §. (10) bekezdése. A TÁHI összesít, és egyenesen megy tovább az információ a Kormányhoz.

B á t o r Antal:

Az elmondottak szerint a 42. számú anyag, tehát a költségvetési javaslat önkormányzati törvényt sértett?

R é n e s Mária:

Az Ötv. 88. §-ában megszabott adósságszolgálatot keletkeztető kötelezettségvállalás felső határánál nagyobb összegű volt a tervezett hiány.

B á t o r Antal:

Köszönöm.

2000. december 14-én 16 egyhangú szavazattal döntöttünk arról, hogy a Kincstári Vagyonkezelő Szervezettel szembeni perben nyert pénzösszeg hasznosítására, felhasználásra vonatkozóan a 2001. márciusi testületi ülésre stratégiát dolgoz ki a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság. Felelős: Gazdasági és Pénzügyi Bizottság elnöke. Ezt a pénzt bele szabadott-e ültetni ebbe a költségvetésbe? Mi ezt céltartalékba tettük.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Ebben a határozatban céltartalékról szó sem volt. Bátor úr olvassa fel a határozatot!

B á t o r Antal:

"Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testülete elhatározza, hogy a Kincstári Vagyonkezelő Szervezettől perben nyert pénzösszeg hasznosítására, felhasználására vonatkozóan a 2001. márciusi testületi ülésre stratégiát dolgoz ki a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság javaslata alapján. Felelős: Gazdasági és Pénzügyi Bizottság, határidő: 2001. márciusi testületi ülés"

Ennek előzménye, hogy erre az ülésre benyújtottam a 250 millió forint céltartalékba helyezését, melyet visszavontam azon konszenzusra, hogy áprilisban zárszámadáskor ez a pénz valahova helyezendő, akkor legyen egy kialakult stratégiai tervünk, és így szavaztuk meg ezt a határozatot. Ha ez a pénz beépül a költségvetésbe, akkor ezt a képviselő-testületi határozatunkat nem tudjuk végrehajtani, mert nincs mire. Vagy az egyik, vagy a másik nem tud igaz lenni.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Bátor úr utolsó mondatára a válaszom: igaz, de ezen a napon - 2000. december 14-én - módosítottuk utoljára a 2000. évi költségvetési rendeletünket. Ennek a költségvetési rendeletnek van egy olyan sora, hogy általános tartalék 286 millió valahány százezer forint. Ebből a 250 eFt meghatározva stratégiai célokkal, más egyéb feladatokkal összevetve - márciusra a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság vállalta, hogy megcsinálja. A 286 millió forint a múlt évi költségvetésben általános tartalékban ott van, a zárszámadáskor ez a testület jogosult dönteni arról, hogy mit kezd vele. Vagy a most kiosztott kiegészítésben nem javasolt sorokból kiemelt dolgokra fordítjuk, vagy egyösszegben 250 millió forintot útépitésre.

T ö r z s ö k Károly:

Az önkormányzati nagy "bukusza" mellett lehet-e egy kis "bukusza", aminek semmi köze a nagyhoz?

R é n e s Mária:

Nem. Az csak költségvetésen kívüli pénzeszköz lehet, az pedig letéti kezelésre tartozik. Ez a perben nyert bevétel az önkormányzatnak rendkívüli bevétele volt, és a pénzmaradványának része.

Leszkovszki Tibor:

Bent van a múlt évi költségvetésben, nincs rá feladat tervezve, elvileg a 16 egyhangú szavazattal hozott határozat végrehajtható.

Bátor Antal:

Nem. Miután beépítettük és ezzel a 250 millió forinttal lett 300 millió alatt a költségvetési hiányunk, akkor ha mi felhasználjuk valami másra, mint ami a költségvetésben szerepel, akkor újból 250 millióval megnő a hitelállományunk.

Volt egy határozatunk, hogy a 250 millió forinttal a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság rendelkezik, és az ő javaslata alapján fog a Képviselő-testület a márciusi testületi ülésen határozatot hozni. Ha mi ezt most beépítjük a költségvetésbe, akkor a Gazdasági és Pénzügyi Bizottságnak már nincs feladata, mert nincs pénz. Nem külön büdzséről van szó, ezt céltartalékba kívántuk helyezni.

Törzsök Károly:

Az általános tartalékba benne van.

Fürjes Lászlóné:

A decemberi képviselő-testületi ülésre előkészített rendelet-módosítási javaslatnak része volt bevételi oldalon megosztottan, hogy rendkívüli bevétel és kamatbevétel, a bírósági döntésnek megfelelően. Együttes összege 488 millió forint volt, ami bevételi oldalon bent van a költségvetésbe. Ebből 48 millió forint került kifizetésre az ügyvéd úrnak az előzetes megállapodás alapján. Ebből az összegből képeztünk 19,16 %-kal egy tartalékot a péti vagyonosztzkodásra számítva, melynek összege 84 millió forint. Ebből az összegből - korábbi döntésnek megfelelően - végre kellett hajtani és beépíteni a költségvetésünkbe a júniusi testületi ülésen elfogadott 30,5 millió forintot a Kórház működési hiányának fedezetére. Ez volt az első lépés. A második lépés szeptemberben a több, mint 12 millió forint, illetve azt kiegészítve az étkezési hozzájárulás és a nyugdíjpénztári tagsági díjra vonatkozó fedezettel együttesen majdnem 14 millió forint. Ez 44-45 millió forint, szummázva még apró feladatokkal - amik az akkori rendelet-tervezetben szerepeltek, és elfogadta a Képviselő-testület - lett a végeredmény az, hogy általános tartalékba került 286 millió forint.

Ez 2000. évben az önkormányzat tárgyévi folyó bevétele volt, nem lehet ezt a költségvetésen kívül helyezni. A letéti számla a költségvetési pénzeszközön kívüli pénzeszközök kezelésére szolgál, amire nem illetékes és jogosult az önkormányzat, az önkormányzat nem címzettje az azon kezelt pénzeszközöknek.

A 286 millió forintos általános tartalék ennek a költségvetési javaslatnak - ami most Önök előtt van - nem része. Amikor a zárszámadást jóváhagyja a Képviselő-testület és elfogadja a pénzmaradványt, akkor lesz majd része az ez évi költségvetési rendeletünknek, akkor lehet a feladatokra részletes javaslatot tenni, hogy mire legyen hasznosítva ez a többletbevétel.

Bátor Antal:

Ha mi akkor elfogadjuk a javaslatomat és céltartalékba tesszük az összeget, akkor most mi lenne a helyzet?

Fürjes Lászlóné:

Akkor visszahozom, mint feladattal terhelt pénzmaradványt.

Bátor Antal:

Benne van-e a 250 millió forint az idei költségvetésben, mint külön kezelendő dolog?

Fürjes Lászlóné:

Az idei költségvetésben nincs benne, semmi hatással nincs rá.

Katona Csaba:

Furcsállom egy kicsit, hogy van egy gazdasági év, amelyikből van felhalmozása az önkormányzatnak, és a következő évben ezzel a pénzüsszeggel nem számolhat addig, amíg elkészíti a költségvetést. Ez egy kicsit irracionális számomra.

Leszkovszki Tibor:

Törvényszerű, de attól még lehet irracionális.

Rénes Mária:

A költségvetés a tárgyévi folyó bevételeket, a tárgyévi folyó és felhalmozási kiadásokat tartalmazza. Az előző évi folyó bevételek, folyó kiadások és felhalmozási kiadások maradványa a pénzmaradvány. A pénzmaradványt általában az áprilisi képviselő-testületi ülésen szokta jóváhagyni a Képviselő-testület. A rendelet-tervezet 6. §. (2) bekezdése meg is fogalmazza, hogy nem tartalmazza a 2000. évi pénzmaradványt, amellyel majd módosul az önkormányzat költségvetési rendelete. Ez az összeg benne van a tavalyi évben általános tartalékba előirányzott maradványban és pénzben, és a zárszámadáskor kerül beépítésre a tárgyévi folyó költségvetésbe.

Csovári János:

Ha a 250 millió forint céltartalékba került volna tavaly, akkor az idei zárszámadásba ezt a céltartalékot fel kell szabadítani, és úgy lehet hasznosítani. Ha akkor céltartalékba kerül, akkor megjelenne a zárszámadásban, mint feladattal terhelt céltartalék.

Leszkovszki Tibor:

Ha nem arra a célra kívánjuk felhasználni, akkor kell kivenni a céltartalékból.

Lassu Tamás:

Ez a 286 millió forint akkor kerül be a költségvetésbe, ha meglesz a zárszámadás. Ezt fordíthatjuk a 280 millió forintos hiány pótlására, vagy fordíthatjuk útépitésre. Jól értem?

Leszkovszki Tibor:

Igen. Bármire fordíthatjuk, a Képviselő-testület dönt róla, hogy mire.

Ha ez a javaslat részben, vagy egészben elfogadásra kerül, ott van a Bátor úr ajánlata, itt vannak amik most nem kerülhetnek be a költségvetési rendeletbe, ebből a választékból a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság márciusban kialakíthatja, hogy az áprilisi zárszámadáskor mit javasol a testületnek a 286 millió forint felhasználására.

V á m o s i Tibor:

Nem véletlenül tartózkodtam a napirendi pontok elfogadásakor. A Gazdasági és Pénzügyi Bizottság és a Városrendezési és Kommunális Bizottság ülésén is egyértelműen elmondtuk, hogy nem szabad foglalkozni a 42/1-es számú előterjesztéssel. A Városrendezési és Kommunális Bizottság ülésén sikerült is ezt elfogadtatni. A 42/1-es anyag tulajdonképpen nem is értem, hogy hogy keveredett ide. A költségvetési rendelet-tervezet tárgyalásakor nem lehet egy szervezettel foglalkozni.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Bármilyen szervezettel nem is lehet foglalkozni, de önkormányzati intézménnyel igen.

V á m o s i Tibor:

Önkormányzati intézménnyel igen, de ez nem önkormányzati intézmény, hanem közhasznú társaság. Az Államháztartási törvény 13/A. §. (2) bekezdése szerint: államháztartási alrendszerből finanszírozott szervezeteknek először be kell számolniuk a közhasznúsági jelentéssel a tevékenységükről és a felhasználásukról. Ez egy kötelezettség. Ha ezt nem teszik meg, akkor nem tudom, hogy hogy lehet tárgyalni a következő évi kiadásaikról. Ezen kívül a kht-ra vonatkozó törvény előírja, hogy egyszerűsített beszámolót és közhasznúsági jelentést kell tennie, ugyanúgy mint egy gazdasági társaságnak, mert a gazdasági-társasági törvény szerint kell neki elszámolnia. Két bizottságon ezt elmondtam. Ha céltartalékról van szó, és ennek ellenére az önkormányzat megszavaz egy bizonyos összeget - de csak a céltartalékba -, azt még el tudom képzelni, de hogy erről tárgyaljunk, azt nem tudom elképzelni, és törvényellenesnek tartom.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Ott a javaslat a költségvetési tervezetben a 10. számú táblázatban céltartalékban.

V á m o s i Tibor:

Igen, és ezzel be is fejezzük a Szindbád Kht költségvetésének a tárgyalását. Még üzleti tervet sem tett le. Most akkor tárgyalhatjuk a 42/1-es anyagot, vagy nem?

L e s z k o v s z k i Tibor:

16 igen szavazattal, Vámosi úr 1 tartózkodásával napirendre lett véve az előterjesztés.

K a t o n a Csaba:

Mikori határidőkkel kell ezeket az anyagokat leadnia a kht-nek?

V á m o s i Tibor:

A Cégbíróság felé van egy határidő, és ide február 28-ig legkésőbb le kell adniuk.

K a t o n a Csaba:

Miért nem adta le a Közüzemi Kft és a Távhő kft?

V á m o s i Tibor:

A Közüzemi Kft nem szervezet. Ne keverjük össze az intézményt, a szervezetet és a gazdasági társaságot! Mind a kettő gazdasági társaság. Az ügyvezetőknek kötelességük megfelelő módon ide beszámolni, és előtte az üzletpolitikáját leadni, melyben nyilatkozik. A kht ügyvezetője aláírásával elfogadta, hogy mikor csinál 30 napon szervezeti és működési szabályzatot, és hogy mikorra kell ezeket leadnia. Itt van nálam egy papír az alapító okiratban. Az alapító okirat tartalmazza azt is, hogy a gazdasági társaság szabályai szerint kell eljárnia.

C s ő v á r i János:

Meggyőződésem, hogy tárgyalható az anyag, a többi nem hiszem, hogy ide tartozik. Olyan szint fest fel képviselőtársam, mintha törvénysértésre készülne bárki. Szó sincs erről. Egy kht-t az önkormányzat akkor támogat meg, amikor úgy kívánja, hogy meg kell támogatni, valamilyen cél érdekében. Természetesen a jogi procedúrákat be kell majd tartani, be kell, hogy adják az üzleti tervet, el kell készíteni a zárszámadást, a felügyelő bizottságnak működnie kell, stb.

Ezt a szervezetet azért hozta létre a Képviselő-testület, hogy a várból és más lehetőségekből - például a Zichy-kastély - megpróbáljunk olyan helyzetet teremteni, hogy az idegenforgalom bővüljön Várpalotán, tehát valamilyen kitérés pont, lehetőleg belátható időn belül ebben a városban bevételt hozzon. A bevétel fokozása nem egyszerű dolog, és nem azonnali lehetőséget jelent. Nem értem ezt a hozzáállást ehhez az üggyhöz. Ha képviselő úr olyan problémát érez, ami esetleg csalásra utal, azt mondja meg, de ezt a gyanúsítgatást nem szeretem.

V á m o s i Tibor:

Többször elmondtam, hogy egy önkormányzatnak az adózók pénzéből felelősséggel kell gazdálkodni. Megalakult egy kht, és akármilyen szervezet legyen, törvények alapján még alapítvány is köteles elszámolni, amíg ez nincs meg, addig a következő évben jogtalanul kap egy fillért is. Jogom van feltételezni a kht-ről, hogy van plusz 20 millió forintja, de jogom van feltételezni ilyen alapon, hogy mínusza is van a kht-nak. Ez nem rosszindulat, akkor fog ez kiderülni, ha beszámol, és ezt így kell csinálni, az ügyvezető kötelessége. Nem véletlenül van felügyelő bizottság. Egy intézménynél nincs felügyelő bizottság, viszont van belső ellenőr, ami viszont a kht-nál nincs. Mivel már három hónapja ezt mondogatom, ezért illő lett volna ezeket a feladatokat időben elkészíteni.

F a k á s z Tamás:

A határidők - amikre Vámosi képviselő úr hivatkozik - még nem jártak le. Február 22. van, ne beszéljünk arról, hogy mi történik akkor, ha egy február 28-i határidő és egy májusi határidő nem teljesül, amikor a zárszámadást meg kell csinálni a törvény ~~szerint~~ ~~ennek~~ a szervezetnek. Nem tudok semmilyen szabálytalanságokról, nem jártak le azok a határidők, amikre képviselő úr hivatkozik.

V á m o s i Tibor:

A törvény nem tudása senkit nem mentesít.